

TT-DL038 说明书设计

尺寸：115 x 115 mm

装订册

材质：封面128克铜版纸 内页80克书纸

提示：请勿擅自改动设计版式或装订方式。
材质有特殊要求者/任何问题请及时沟通
修改，谢谢。



www.taotronics.com

ASIA PACIFIC

E-mail: support.jp@taotronics.com(JP)

Tel: 03-5542-0238 (10~18時/土日祝除く)

JP Importer: 株式会社SUNVALLEY JAPAN

Address: 〒104-0032 東京都中央区八丁堀 3 丁目18-6 PMO京橋東 9 F

EUROPE

E-mail:

support.uk@taotronics.com(UK)

support.de@taotronics.com(DE)

support.fr@taotronics.com(FR)

support.es@taotronics.com(ES)

support.it@taotronics.com(IT)

EU Importer: ZBT International Trading GmbH

Address: Halstenbeker Weg 98C, 25462 Rellingen, Deutschland

NORTH AMERICA

E-mail : support@taotronics.com(US)

support.ca@taotronics.com(CA)

Tel: 03-5542-0238 (10~18時/土日祝除く)

US Distributor: SUNVALLEYTEK INTERNATIONAL INC.

Address:46724 Lakeview Blvd, Fremont, CA 94538

MANUFACTURER

Manufacturer: Shenzhen NearbyExpress Technology Development Co.,Ltd.

Address: 333 Bulong Road, Shenzhen, China, 518129



TT-DL038_V1.7



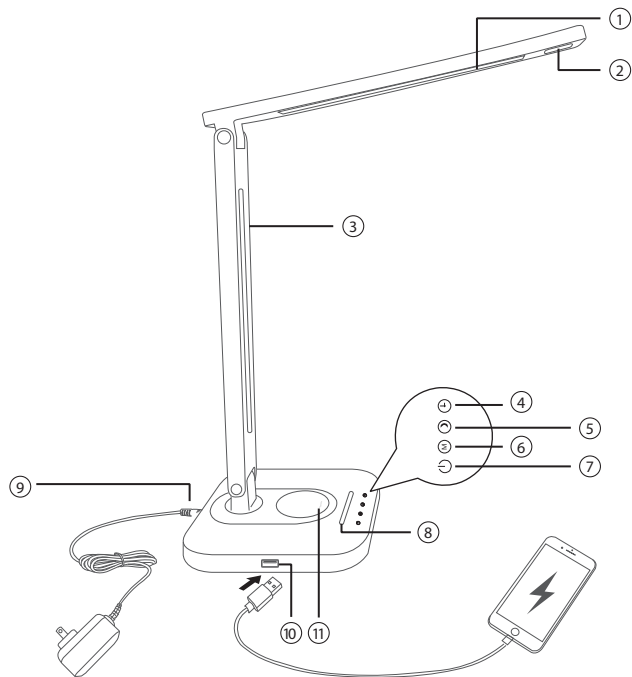
MODEL: TT-DL038

LED DESK LAMP

User Guide

CONTENTS

English	01/02
Deutsch	03/04
Français	05/06
Español	07/08
Italiano	09/10
日本語	11/12



EN

Product Diagram

1. Main Light
2. Night Light
3. Lamp Arm
4. Timer Button
5. Night Light Button
6. Mode Button -
Color Temperature
7. Power Button
8. Brightness Slider
9. Power Port
10. USB Output Port
11. Wireless Charger

ES

Diagrama del producto

1. Luz Principal
2. Luz Nocturna
3. Brazo de Lámpara
4. Botón de Temporizador
5. Botón de Luz Nocturna
6. Botón de Modo -
Temperatura de Color
7. Botón de Encendido
8. Control Deslizante de Brillo
9. Puerto de Alimentación
10. Puerto de salida USB
11. Cargador Inalámbrico

DE

Produktabbildung

1. Hauptlicht
2. Nachtlicht
3. Lampenarm
4. Timer-Knopf
5. Nachtlicht-Knopf
6. Farbtemperatur-Regler
7. Power-Knopf
8. Helligkeitsregler
9. Stromanschluss
10. USB-Output
11. Qi Ladegerät

IT

Schema del Prodotto

1. Luce Principale
2. Luce Notturna
3. Braccio della Lampada
4. Pulsante Timer
5. Pulsante Luce Notturna
6. Pulsante Modalità -
Temperatura Colore
7. Pulsante di Accensione
8. Cursore Luminosità
9. Porta di Alimentazione
10. Uscita USB
11. Caricabatterie Wireless

FR

Description du Produit

1. Lumière Principale
2. Veilleuse
3. Bras de Lampe
4. Bouton Minuterie
5. Bouton Veilleuse
6. Bouton Mode -
Température de Couleur
7. Interrupteur
8. Curseur de Luminosité
9. Prise Électrique
10. Port de Sortie USB
11. Chargeur Sans-fil

JP

製品図

1. メインライト
2. ナイトライト
3. ランプアーム
4. タイマーボタン
5. ナイトライトボタン
6. モードボタン - 色温度
7. 電源ボタン
8. 明るさスライダ
9. 電源ポート
10. USB出力ポート
11. ワイヤレス充電

Specifications

Model	TT-DL038
CRI	> 80Ra
Operating Voltage	DC 10V/3A
Power(Only for the Light)	12W
USB Output	DC 5V/1A
Wireless Charger Output	10W Max
Lumens	400lm
Operating Temperature	-20°C~ 40°C /-4°F~104°F
Color Temperature	2700-3000K(1), 4000K±200K(2), 4500K±200K(3), 5000K±300K(4), 6000-6500K(5)

How to Use

Use the included power adapter to connect to a power source, the lamp is now in standby mode and the Power Button indicator will light up.

Power On / Off the Main Light

- In standby mode, tap the Power Button once to turn on the main light. All the button indicators will light up.
- Tap again to turn off the main light, only the power indicator will remain on.

Adjust the Color Temperature

- The lamp will enter warm light mode by default when turned on. Tap the Mode Button to cycle through 5 color temperature modes.

Adjust the Brightness

- The lamp will enter the 3rd level brightness by default when turned on. Slide across the Brightness Slider to adjust the light brightness, the brightness indicator will light up accordingly.

Set the Timer

- Tap the Timer Button once to set one hour timer for the main light and night light, the timer indicator will blink to start the countdown. Tap again to exit the timer.

Night Light

- Tap the Night Light Button to activate the night light, the main light will turn off. All button indicators (except the night light and power indicator) will turn off.
- Tap one more time to turn off the night light.

Memory Function

- With power connected, the lamp will resume the color temperature and brightness of the last use when turned on.

Note: We suggest you set to a low brightness level before turning the lamp off to prevent glares when you turn the light on again.

USB Port

Charge your smartphone, tablet, e-reader or any USB devices through the 5V/1A USB port.

Wireless Charger

- Place your phone with Qi-BPP compatibility on the wireless charging station to automatically start charging.
- The charger supports 7.5W wireless charging for newest iPhone X / 8 Plus / 8 in iOS 11.2 or above and 10W fast charging to selected Samsung Galaxy, Google Nexus, or Microsoft Lumia phones.

Note:

If charging does not occur, adjust the phone so its receiver can be detected. Please note that different model phones have their receivers in different positions.

Caution

- Please hold the lamp parts accordingly when adjusting the angle of the lamp head and arm.
- Please adjust the lamp within the allowed angle. Do not use excessive force to avoid damages to the product.

Spezifikationen

Modell	TT-DL038
CRI	>80Ra
Betriebsspannung	DC 10V/3A
Leistung (nur beim Licht)	12W
USB-Ausgang	DC 5V/1A
Qi Ladegerät-Ausgang	10W Max
Lumen	400lm
Betriebstemperatur	-20°C~ 40°C /-4°F~104°F
Farbtemperatur	2700-3000K(1), 4000K±200K(2), 4500K±200K(3), 5000K±300K(4), 6000-6500K(5)

Anleitung

Verwenden Sie den mitgelieferten Stromadapter zum Anschluss an einer Stromquelle. Die Lampe befindet sich jetzt im Standby-Modus und der Power-Knopf leuchtet auf.

Hauptlicht ein- / ausschalten

- Tippen Sie den Power-Knopf im Standby-Modus einmal an, um das Hauptlicht einzuschalten. Alle Knopfanzeigen leuchten auf.
- Tippen Sie erneut, um das Hauptlicht auszuschalten; nur die Power-Anzeige bleibt an.

Farbtemperatur einstellen

- Die Lampe schaltet standardmäßig in den Warmlicht-Modus ein, wenn sie eingeschaltet wird. Tippen Sie den Farbtemperatur-Regler an, um zwischen die 5 Farbtemperatur-Modi zu wechseln.

Helligkeit anpassen

- Die Lampe befindet sich standardmäßig auf der 3. Helligkeitsstufe, wenn sie eingeschaltet wird. Lassen Sie Ihre Finger über den Helligkeitsregler gleiten, um die Helligkeit anzupassen; die Helligkeitsanzeige leuchtet entsprechend auf.

Timer einstellen

- Tippen Sie den Timer-Knopf einmal an, um einen einstündigen Timer für Hauptlicht und Nachtlicht einzustellen; die Timer-Anzeige blinkt und der Countdown beginnt. Tippen Sie erneut, um den Timer zu beenden.

Nachtlicht

- Tippen Sie auf den Nachtlicht-Knopf, um das Nachtlicht zu aktivieren; das Hauptlicht schaltet sich dann ab. Alle Knopfanzeigen (außer Nachtlicht- und Power-Anzeige) werden abgeschaltet.
- Tippen Sie erneut, um das Nachtlicht auszuschalten.

Speicherfunktion

- Solange die Lampe am Strom angeschlossen ist, wird die Lampe die zuletzt benutzte Farbtemperatur und Helligkeit wiederaufnehmen, wenn sie eingeschaltet wird.
- Anmerkung: Wir empfehlen Ihnen, eine niedrige Helligkeitsstufe einzustellen, bevor Sie die Lampe ausschalten, damit Sie nicht geblendet werden, wenn Sie die Lampe wieder einschalten.

USB-Anschluss

Laden Sie Ihr Handy, Tablet, E-Reader oder andere USB-Geräte mit dem 5V/1A USB-Anschluss.

Kabellos aufladen

- Legen Sie Ihr Handy mit Qi-BPP Kompatibilität auf die kabellose Ladestation, um es automatisch aufzuladen.
- Das Ladegerät unterstützt 7.5W kabelloses Laden für die neuesten iPhone X / 8 Plus / 8 mit dem aktuellen iOS 11.2 oder höher, und 10W Schnellladen für bestimmte Samsung Galaxy, Google Nexus und Microsoft Lumia.

Hinweis:

Wenn das Laden nicht automatisch beginnt, legen Sie Ihr Handy so hin, dass der Empfänger erkannt werden kann. Bitte beachten Sie, dass verschiedene Handymodelle ihren Empfänger an unterschiedlichen Positionen haben.

Achtung

- Bitte halten Sie die Lampenteile entsprechend fest, wenn Sie die Ausrichtung des Lampenkopfs und -arms verändern.
- Bitte richten Sie die Lampe nur innerhalb des erlaubten Winkels aus. Wenden Sie keine übermäßige Gewalt an, um Schäden am Produkt zu vermeiden.

Spécifications

Modèle	TT-DL038
CRI	> 80Ra
Tension d'Alimentation	DC 10V/3A
Puissance (lampe uniquement)	12W
Sortie USB	DC 5V/1A
Sortie Chargeur Sans-fil	10W Max
Lumens	400lm
Température de Fonctionnement	-20°C~ 40°C /-4°F~104°F
température de couleur	2700-3000K(1), 4000K±200K(2), 4500K±200K(3), 5000K±300K(4), 6000-6500K(5)

Mode d'Emploi

Utilisez l'adaptateur d'alimentation inclus pour connecter la lampe à une source électrique, elle sera alors en mode veille et le voyant de l'Interrupteur s'allumera.

Allumer / Éteindre la Lumière Principale

- En mode veille, appuyez une fois sur l'interrupteur pour allumer la lumière principale. Tous les voyants des boutons s'allumeront.
- Appuyez à nouveau pour éteindre la lumière principale, seul le voyant d'alimentation restera allumé.

Réglage de la Température de Couleur

- La lampe passe en mode lumière chaude par défaut lorsqu'elle est allumée. Appuyez sur le Bouton Mode pour alterner entre les 5 modes de température de couleur.

Réglage de la Luminosité

- La lampe se met par défaut dans le 3ème niveau de luminosité lorsqu'elle est allumée. Glissez le curseur de luminosité pour ajuster l'intensité de la lumière, le voyant du niveau de luminosité correspondant s'allumera.

Réglage de la Minuterie

- Appuyez une fois sur le Bouton Minuterie pour régler la minuterie de la lumière principale et de la veilleuse sur une heure. Le voyant de la minuterie clignote pour indiquer le démarrage du compte à rebours. Appuyez à nouveau pour quitter la minuterie.

Veilleuse

- Appuyez sur le Bouton Veilleuse pour activer la veilleuse, la lumière principale s'éteindra. Tous les voyants des boutons (sauf ceux de la veilleuse et de l'alimentation) s'éteindront.
- Appuyez une nouvelle fois pour éteindre la veilleuse.

Fonction Mémoire

- Si l'alimentation électrique est restée connectée, la lampe reviendra aux réglages de température de couleur et de luminosité de la dernière utilisation quand vous l'allumerez. Remarque: Nous vous suggérons de régler un niveau de luminosité faible avant d'éteindre la lampe, pour éviter d'être ébloui lorsque vous la rallumerez.

Port USB

Chargez votre smartphone, tablette, liseuse électronique, ou tout autre périphérique USB via le port USB 5V / 1A.

Chargeur sans fils

- Placez votre téléphone compatible Qi-BPP sur la station de charge sans fils pour démarrer automatiquement le chargement.
- Le chargeur supporte la recharge sans fils de 7,5 W pour le dernier iPhone X / 8 Plus / 8 avec iOS 11.2 ou supérieur, et le chargement rapide de 10W pour Samsung Galaxy, Google Nexus ou Microsoft Lumia sélectionné.

Remarque:

Si le chargement ne démarre pas, bougez le téléphone pour que son récepteur puisse être détecté. Veuillez noter que suivant le modèle de téléphone, les récepteurs sont dans différentes positions.

Mises en Garde

- Veuillez tenir les parties de la lampe correctement quand vous réglez l'angle de la lumière et du bras de la lampe.
- Veuillez ajuster l'angle de la lampe dans les conditions prévues. Ne pas forcer pour éviter d'endommager l'article.

Especificaciones

Modelo	TT-DL038
CRI	> 80Ra
Voltaje de Operación	DC 10V/3A
Potencia (sólo para la luz)	12W
Salida USB	DC 5V/1A
Salida del Cargador Inalámbrico	10W Max
Lúmenes	400lm
Temperatura de Operación	-20°C~ 40°C /-4°F~104°F
Temperatura de Color	2700-3000K(1), 4000K±200K(2), 4500K±200K(3), 5000K±300K(4), 6000-6500K(5)

Cómo Usar

Use el adaptador de corriente incluido para conectar a una fuente de energía, ahora está la lámpara en modo de espera y el indicador del Botón de Encendido se ilumina.

Encender/Apagar la Luz Principal

- En el modo de espera, presione el Botón de Encendido una vez para encender la luz principal. Todos los indicadores de los botones se encenderán.
- Toque de nuevo para apagar la luz principal, sólo el indicador de encendido permanecerá iluminado.

Ajustar la Temperatura de Color

- La lámpara entrará en modo de luz cálida de forma automática al encenderse. Toque el Botón de Modo para elegir entre 5 modos de temperatura de color.

Ajustar el Brillo

- La lámpara estará en el tercer nivel de brillo automáticamente al encenderse. Deslicese a través del Control de Brillo para ajustar el brillo de la luz, el indicador de brillo se iluminará en consecuencia.

Establecer el Temporizador

- Toque el botón del temporizador una vez para fijar el tiempo a una hora para la luz principal y la de noche, el indicador del temporizador parpadeará para iniciar la cuenta regresiva. Toque de nuevo para salir del temporizador.

Luz Nocturna

- Presione el Botón Luz Nocturna para activar la luz nocturna, la luz principal se apagará. Todos los indicadores (excepto el de la Luz Nocturna y el indicador de encendido) se apagarán.
- Toque una vez más para apagar la luz de la noche.

Función de Memoria

- Contactada a una toma de energía, la lámpara reanudará la temperatura de color y el brillo que está configurado en la última vez que se usa.
- Aviso: le aconsejamos que configure el brillo a un nivel bajo antes de apagar la lámpara para evitar deslumbramientos cuando la encienda nuevamente.

Puerto USB

Cargue su smartphone, tableta, e-reader o cualquier dispositivo USB a través del puerto USB 5V/1A.

Cargador Inalámbrico

- Coloque su teléfono con compatibilidad de Qi-BPP o en la estación de carga inalámbrica para comenzar la carga automáticamente.
- El cargador soporta la carga inalámbrica de 7,5W para el nuevo iPhone X / 8 Plus / 8 con el sistema iOS 11.2 o más superior y la de 10W para la carga rápida a dispositivos seleccionados de Samsung Galaxy, Google Nexus, o los Lumia de Microsoft.

Nota:

Si no se inicia la carga, ajuste el teléfono para que se pueda detectar su receptor. Tenga en cuenta que diferentes modelos de teléfono tienen sus receptores en diferentes lugares.

Precaución

- Por favor, mantenga las partes de la lámpara adecuadamente al ajustar el ángulo de la cabeza y/o el brazo de la lámpara.
- Por favor, sólo ajuste la lámpara dentro del ángulo permitido. No use fuerza excesiva para evitar daños al producto.

Specifiche

Modello	TT-DL038
IRC	> 80Ra
Tensione di Esercizio	DC 10V/3A
Potenza (Luce)	12W
Uscita USB	DC 5V/1A
Uscita Caricabatterie Wireless	10W Max
Lumen	400lm
Temperatura di Esercizio	-20°C~ 40°C /-4°F~104°F
Temperatura Colore	2700-3000K(1), 4000K±200K(2), 4500K±200K(3), 5000K±300K(4), 6000-6500K(5)

Modalità di Utilizzo

Utilizzare l'adattatore di corrente compreso nella confezione per collegare ad una fonte di alimentazione. La lampada entrerà in modalità stand-by e il Pulsante di Accensione si accenderà.

Accensione / Spegnimento della Luce Principale

- In modalità stand-by, premere il Pulsante di Accensione una volta per accendere la luce principale. Tutti gli indicatori luminosi dei pulsanti si illumineranno.
- Premere nuovamente per spegnere la luce principale. Soltanto l'indicatore di accensione resterà illuminato.

Regolare la Temperatura Colore

- La lampada entrerà nella modalità luce calda per default quando accesa. Premere il Pulsante Modalità per passare in rassegna le 5 modalità di temperatura del colore.

Regolare la Luminosità

- La lampada attiverà il terzo livello di luminosità per default quando accesa. Scorrere sul Cursore Luminosità per regolare la luminosità della luce. L'indicatore di luminosità si illuminerà di conseguenza.

Impostare il Timer

- Premere il Pulsante Timer una volta per impostare il timer di un'ora per la luce principale e la luce notturna. L'indicatore del timer lampeggerà ad indicare che è iniziato il conto alla rovescia. Premere nuovamente per disattivare il timer.

Luce Notturna

- Premere il Pulsante Luce Notturna per attivare la luce notturna. La luce principale si spegnerà. Tutti gli indicatori dei vari pulsanti si spegneranno (tranne quello della luce notturna e quello di alimentazione).
- Premere ancora una volta per spegnere la luce notturna.

Funzione Memoria

- Se la lampada viene mantenuta collegata ad una presa di corrente, essa ripartirà con le impostazioni di temperatura colore e luminosità utilizzate l'ultima volta.

Nota: Sugeriamo di impostare un livello di luminosità basso prima di spegnere la lampada per evitare bagliori indesiderati quando la luce verrà accesa nuovamente.

Porta USB

Per ricaricare smartphone, tablet, e-reader o qualsiasi altro dispositivo USB attraverso la porta USB da 5V/1A.

Caricabatterie Wireless

- Appoggiare un telefono compatibile con lo standard Qi-BPP sulla base di ricarica wireless per iniziare automaticamente la ricarica.
- Supporta wireless charging a 7.5W per l'iPhone X / 8 Plus / 8 con iOS 11.2 o superiore e fast charging a 10W per i dispositivi

Samsung Galaxy, Google Nexus e Microsoft Lumia compatibili.

Nota:

Se la ricarica non parte, regolare il telefono in modo che il suo ricevitore possa essere rilevato. Si prega di notare che non tutti i telefoni hanno il ricevitore nella stessa posizione.

Attenzione

- Si prega di tenere salde le varie parti della lampada durante la regolazione dell'angolatura del braccio e della testa della lampada.
- Si prega di regolare la lampada all'interno dell'angolo utile consentito. Non imprimere una forza eccessiva per evitare danni al prodotto.

仕様

モデル	TT-DL038
CRI	>80Ra
動作電圧	DC 10V/3A
パワー(ライトのみ)	12W
USB出力	DC 5V/1A
ワイヤレス充電器出力	10W Max
ルーメン	400lm
動作温度	-20°C~ 40°C /-4°F~104°F
色温度	2700-3000K(1), 4000K±200K(2), 4500K±200K(3), 5000K±300K(4), 6000-6500K(5)

使い方

付属の電源アダプタを使用して電源に接続すると、ランプはスタンバイモードになり、電源ボタンのインジケータが点灯します。

メインライトの電源をオン/オフする

- ・スタンバイモードでは、電源ボタンを1回タップしてメインライトを点灯させます。すべてのボタンインジケータが点灯します。
- ・もう一度タップするとメインライトが消灯し、電源インジケータのみが点灯します。

色温度を調整する

- ・オンにすると、ランプはデフォルトでウォームライトモードに入ります。モードボタンをタップすると、5つの色温度モードが切り替わります。

明るさを調整する

- ・オンにすると、ランプはデフォルトで第3レベルの明るさになります。輝度スライダをスライドさせて明るさを調整すると、それに応じて明るさのインジケータが点灯します。

タイマーを設定する

- ・タイマーボタンを一度タップすると、メインライトとナイトライトの1時間タイマーが設定され、タイマーインジケータが点滅してカウントダウンを開始します。もう一度タップするとタイマーを終了します。

ナイトライト

- ・ナイトライトボタンをタップして夜間灯を点灯させると、メインライトが消灯します。すべてのボタンインジケータ(ナイトライトと電源インジケータを除く)はオフになります。
- ・もう一度タップして夜間照明を消します。

メモリ機能

- ・電源が接続されていると、ランプは点灯時に最後に使用した色温度と明るさを再開します。
注: ライトを再びオンにしたときにグレアが発生しないように、ランプをオフにする前に輝度を低く設定することをお勧めします。

USBポート

5V / 1A USBポートからスマートフォン、タブレットなどのUSBデバイスを充電できます。

ワイヤレス充電器

Qi-BPP(Qi Baseline Power Prole)規格と互換性を備えたデバイスをワイヤレス充電スタンドに置くと自動的に充電が開始されます。

注意:

- ・充電が行われない場合は、検出されるようにスマホを調整してください。スマホのレシーバーの位置が異なりますから。
- ・iOS 11.2及び以上のiPhone X / 8 Plus / 8は本製品を使用すれば、通常ワイヤレス (7.5W) 充電が可能になります。Samsung Galaxy/Google Nexus/Microsoft Lumia機種を急速充電(10W) することができます。

注意

- ・ランプヘッドとアームの角度を調整するときは、ランプの部品を適切に保持してください。
- ・ランプを許容角度内で調整してください。製品の損傷を避けるために無理な力を加えないでください。

NOTE: This device complies with Part 15 & 18 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

RF Exposure Warning Statements:

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment shall be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator & body.

FCC Compliance

This device complies with Part 15 & 18 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

WEEE Compliance

Correct Disposal of This Product (Waste Electrical & Electronic Equipment)

(Applicable in countries with separate collection systems)

This marking on the product, accessories or literature indicates that the product and its electronic accessories should not be disposed of with other household waste at the end of their working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate these items from other types of waste and recycle them responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take these items for environmentally safe recycling. Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product and its electronic accessories should not be mixed with other commercial wastes for disposal.

Learn more about the EU Declaration of Conformity:

<https://www.taotronics.com/downloads-TT-DL038-CE-Cert.html>